U.S. Department of Justice
Washington, DC 20530

OMB No. 1124-0004; Expires April 30, 2017

Exhibit B to Registration Statement Pursuant to the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended

INSTRUCTIONS. A registrant must furnish as an Exhibit B copies of each written agreement and the terms and conditions of each oral agreement with his foreign principal, including all modifications of such agreements, or, where no contract exists, a full statement of all the circumstances by reason of which the registrant is acting as an agent of a foreign principal. Compliance is accomplished by filing an electronic Exhibit B form at http://www.fara.gov.

Privacy Act Statement. The filing of this document is required for the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended, 22 U.S.C. § 611 *et seq.*, for the purposes of registration under the Act and public disclosure. Provision of the information requested is mandatory, and failure to provide the information is subject to the penalty and enforcement provisions established in Section 8 of the Act. Every registration statement, short form registration statement, supplemental statement, exhibit, amendment, copy of informational materials or other document or information filed with the Attorney General under this Act is a public record open to public examination, inspection and copying during the posted business hours of the Registration Unit in Washington, DC. Statements are also available online at the Registration Unit's webpage: http://www.fara.gov. One copy of every such document, other than informational materials, is automatically provided to the Secretary of State pursuant to Section 6(b) of the Act, and copies of any and all documents are routinely made available to other agencies, departments and Congress pursuant to Section 6(c) of the Act. The Attorney General also transmits a semi-annual report to Congress on the administration of the Act which lists the names of all agents registered under the Act and the foreign principals they represent. This report is available to the public in print and online at: http://www.fara.gov.

Public Reporting Burden. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average .33 hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to Chief, Registration Unit, Counterespionage Section, National Security Division, U.S. Department of Justice, Washington, DC 20530; and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Washington, DC 20503.

1. Name of Registrant	2. Registration No.
Greenberg Traurig, LLP	5712

3. Name of Foreign Principal

Open Joint Stock Company Belaruskali (OJSC Belaruskali)

RECEIVED
NSD/CES/REGISTRATION UNIT
2015 AUG 19 PM 12:45

Check Appropriate Box:

4. ☒ The agreement between the registrant and the above-named foreign principal is a formal written contract. If this box is checked, attach a copy of the contract to this exhibit.

5. ☐ There is no formal written contract between the registrant and the foreign principal. The agreement with the above-named foreign principal has resulted from an exchange of correspondence. If this box is checked, attach a copy of all pertinent correspondence, including a copy of any initial proposal which has been adopted by reference in such correspondence.

6. ☐ The agreement or understanding between the registrant and the foreign principal is the result of neither a formal written contract nor an exchange of correspondence between the parties. If this box is checked, give a complete description below of the terms and conditions of the oral agreement or understanding, its duration, the fees and expenses, if any, to be received.

7. Describe fully the nature and method of performance of the above indicated agreement or understanding.

See attached.

8. Describe fully the activities the registrant engages in or proposes to engage in on behalf of the above foreign principal.

Advice and counsel related to pending legislation, as well as educating the government and other opinion leaders regarding the same.

9. Will the activities on behalf of the above foreign principal include political activities as defined in Section 1(o) of the Act and in the footnote below? Yes ☒ No ☐

If yes, describe all such political activities indicating, among other things, the relations, interests or policies to be influenced together with the means to be employed to achieve this purpose.

Advice and counsel related to pending legislation, as well as educating the government and other opinion leaders regarding the same.

RECEIVED
NSD/CES/REGISTRATION UNIT
2015 AUG 19 PM 3:28

EXECUTION

In accordance with 28 U.S.C. § 1746, the undersigned swears or affirms under penalty of perjury that he/she has read the information set forth in this Exhibit B to the registration statement and that he/she is familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his/her knowledge and belief.

Date of Exhibit B	Name and Title	Signature
8/19/2015	David Baron, Shareholder	

Footnote: "Political activity," as defined in Section 1(o) of the Act, means any activity which the person engaging in believes will, or that the person intends to, in any way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting, or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

СОГЛАШЕНИЕ НА ОКАЗАНИЕ УСЛУГ

г. Солигорск-Вашингтон 30 июня 2015г.

ОАО «Беларуськалий», Республика Беларусь, именуемое в дальнейшем **ОАО «Беларуськалий»** или **«Клиент»**, в лице Подлесного Н.А., исполняющего обязанности генерального директора, действующего на основании доверенности № 1 от 05.01.2015, с одной стороны, и Greenberg Traurig, именуемой в дальнейшем **«GT» или «Фирма»**, в лице г-на Сэнфорда С. Сандерса мл., действующего согласно его полномочиям в качестве Управляющего Партнера, с другой стороны, вместе именуемые Стороны, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

1. Предмет Контракта

GT обязуется представлять интересы ОАО «Беларуськалий» и консультировать в работе с государственными органами США (лоббирование).
В частности, услуги GT будут состоять в рекомендациях и консультациях, связанных с законопроектами, которые уже были внесены или могут быть внесены в Конгресс с целью введения санкций в отношении ОАО «Беларуськалий», и в информировании избранных и назначенных политических лиц и политиков, формирующих общественное мнение по данным темам.

2. Объем взаимодействия.

В связи с быстрым ростом корпораций, владеющих или частично владеющих дочерними компаниями, а также проблемами с определением потенциальных конфликтов интересов в этой связи, GT не будет рассматривать аффилированные компании корпоративного клиента (т.е. материнские, дочерние или другие юридические лица под общим управлением) в качестве клиента Фирмы для каких-либо целей, помимо отношений клиент-юрист, установленных путем заключения с фирмой письменного соглашения.
Наконец, если в отдельном соглашении не будет указано иначе, представительство интересов Клиента Фирмой не включает представительство интересов других лиц, включая отдельных сотрудников, директоров, партнеров, членов, акционеров или работников Клиента.

Специально оговорено и понятно для Клиента, что GT также заключит Соглашение об оказании услуг существенно в том же виде, как настоящее Соглашение, с ОАО «БКК». Настоящим Клиент выражает согласие на такое представление интересов и отказывается от любых конфликтов интересов, которые могут возникнуть от представительства GT обоих (ОАО «БКК» и ОАО «Беларуськалий») в отношении предмета договора.

ENGAGEMENT AGREEMENT

Soligorsk- Washington, DC 30 July, 2015

OJSC «Belaruskali», Republic of Belarus, hereinafter referred to as **"OJSC Belaruskali" or "Client"**, in the person of Mr Podlesny I.A., Acting Director General, acting on the basis of the Power of Attorney No 1 dated 05.01.2015, from one hand, and Greenberg Traurig, hereinafter referred to as **"GT" or "the Firm"**, in the name of Sanford S. Saunders, Jr., acting pursuant to his authority as Managing Partner, on the other hand, jointly called the "Parties", have concluded the present Agreement as follows:

1. Subject of the Contract .

GT undertakes to represent and provide the U.S. government relations counsel to OJSC Belaruskali (lobbying).
More specifically, GT's services will consist of advice and counsel in connection with issues related to legislation that already has or may be proposed to Congress to sanction or impose sanctions upon OJSC Belaruskali and to educate elected and appointed policymakers and opinion leaders about related issues.

2. Scope of Relationship.

Because of the proliferation of corporations owning or partially owning subsidiaries, and the problems this creates in identifying potential conflicts of interest, any firm will not regard an affiliate of a corporate client (i.e., parent, subsidiary or other entity under common control) as a client of the Firm for any purpose unless a client-lawyer relationship has been established by an express written understanding with the Firm. .

Unless reflected in a separate agreement, the Firm's representation of the Client does not include the representation of others, including individual officers, directors, partners, members, shareholders or employees of the Client.

It is expressly agreed and understood by Client that GT will also enter into an Engagement Agreement substantially in the same form as this Engagement Agreement with OJSC BPC. Client hereby expressly consents to that representation and waives any conflicts of interest that may be created by GT's representation of both OJSC BPC and OJSC Belaruskali with regard to the Subject of the Contract.

RECEIVED
NSD/CES/REGISTRATION UNIT
2015 AUG 19 PM 3:28

3. Регистрация в соответствии с «Законом о регистрации иностранных агентов» (FARA).

Предполагается, что представительство интересов подлежит регистрации с выполнением требований по раскрытию информации в соответствии с FARA (Законом о регистрации иностранных агентов).
Фирме будет необходимо зарегистрироваться и отчитываться о действиях от лица ОАО «Беларуськалий» в соответствии с Законом о регистрации иностранных агентов.
В свою очередь, ОАО «Беларуськалий» соглашается предоставлять информацию, которая может понадобиться для помощи ГТ в подобных действиях.

3. Registration under the Foreign Agents Registration Act ("FARA").

It is understood that this representation is undertaken subject to the registration and disclosure requirements of the FARA (Foreign Agents Registration Act).
The Firm will be required to register and report its activities on OJSC Belaruskali's behalf under the Foreign Agents Registration Act.
In turn, OJSC Belaruskali agrees to provide such information as may be required to assist GT in making such filings.

4. Оплата услуг.

Настоящее соглашение об оказании услуг устанавливает совокупность услуг по лоббированию интересов, а также порядок оплаты услуг.
Сумма оплаты за услуги, описанные выше, составит $20 000 в месяц плюс иные издержки.
Издержки за месяц, превышающие $3 000, должны быть предварительно согласованы с ОАО «Беларуськалий».
Издержки включают, помимо прочего, переезды, копирование, услуги и расходы на поиск информации, услуги курьерской службы, международные звонки, услуги компьютерных исследований, секретарские сверхурочные, регистрационные сборы, судебные расходы и другие фактические расходы.

4. Fees.

This Agreement sets forth a summary of the government relations services GT will be expected to perform, and the basis for compensation.
Fees for the services described above will be $20,000 per month, plus other expenses.
Expenses in any month greater than $3,000 must be pre-approved by OJSC Belaruskali.
Expenses include, but are not limited to travel, copying, research expenses, messenger services, long distance phone calls, computer research services, secretarial overtime, filing fees, court costs and other out-of-pocket expenses.

5. Предполагаемый отказ от конфликтов.

Представляя интересы Клиента, ГТ будет следовать Правилам Профессиональной Этики, принятым Округом Колумбия относительно конфликтов интересов. Поэтому, политика представления ГТ интересов Клиента будет следующей: представление ГТ интересов Клиента не распространяется на любую из материнских компаний, дочерних компаний, служащих, директоров, официальных лиц, держателей акций или партнеров, или любых экономических субъектов, в которых у Клиента имеется доля/интерес.
Дополнительно ГТ принимает данное Соглашение при условии согласия Клиента с тем, что ГТ вправе заключить соглашение с существующим или новым клиентом, даже если существо дела требует, чтобы ГТ заняло позицию, которая может быть прямо противоположна позиции Клиента или его дочерних компаний, при этом такие соглашения не должны иметь существенного отношения к сути оказываемых Клиенту услуг или требовать раскрытия конфиденциальной информации Клиента. Такой предварительный отказ от конфликтов включает судебные разбирательства, в которых ГТ может представлять клиента, интересы которого противоположны интересам Клиента или интересам другого члена группы компаний Клиента. При необходимости ГТ будет применять скрининговые ограничения для обеспечения защиты конфиденциальной информации Клиента.

5. Prospective Waiver of Conflicts.

Representing the Client's interests GT will abide by the Rules of Professional Conduct of the District of Columbia with respect to conflicts of interest. In that regard, the GT policy of representation of the Client's interests will be as follows: GT representation of the Client does not extend to its parents, subsidiaries, employees, directors, officials, shareholders or partners or other affiliates where the Client has a shareinterest. Additionally GT accepts this engagement with the Client's consent that GT may accept any other engagement from an existing or new client, even if the matter requires that GT takes a position that is or might be directly adverse to the Client or one of the Client's affiliates, provided that the engagement is not substantially related to the subject matter of any services GT has provided to the Client and will not require disclosure of any confidential information of the Client. This advance waiver of conflicts includes litigation matters in which GT may represent a client who is adverse to the Client or another member of the Client's corporate family. Where appropriate, GT will implement screening restrictions to ensure the protection of the Client's confidential information.

6. Ретроспективный обзор и повторная оценка.

ОАО «Беларуськалий» и ГТ соглашаются, что финансовые условия и объем услуг могут периодически пересматриваться не реже чем каждые 3 месяца. Первый подобный ретроспективный обзор и переоценка могут быть сделаны ориентировочно 1 ноября 2015 г. К этому времени Стороны проанализируют затраченное время, выполненные работы, достигнутые цели и повторно оценят финансовые условия и объем необходимых услуг, будут учтены не только расходы ОАО «Беларуськалий», но и расходы ГТ, чтобы соблюсти справедливый баланс и для учета в дальнейшем, если будет принято решение о продлении соглашения об оказании услуг по лоббированию интересов.

6. Lookback and Reassessment.

OJSC Belaruskali and GT agree that the financial terms and scope of work will be reviewed periodically and at least every 3 months. The first such lookback and reassessment should occur by November 1, 2015. During the lookback and reassessment, the Parties will review and analyze the time spent, work performed, objectives to be achieved and reevaluate the financial terms and scope of work to be performed as necessary. The lookback will take into account not just costs to Belaruskali, but also costs of GT, so that a fair balance is obtained to the extent a decision is made to continue government affairs services.

7. Фирма по связям с общественностью.

При необходимости ГТ порекомендует ОАО «Беларуськалий» нанять фирму по связям с общественностью на условиях, согласуемых между ОАО «Беларуськалий» и фирмой по связям с общественностью. Фирма по связям с общественностью возьмет на себя обязанности по регистрации и представлению необходимых отчетов и сведений в Управление по регистрации иностранных агентов при министерстве юстиции. Счета и сборы, расходы и издержки фирмы по связям с общественностью будут отдельно выставляться фирмой по связям с общественностью и оплачиваться ОАО «Беларуськалий» в соответствии с отдельным соглашением.

7. Public Relations Firm.

If necessary GT will advise OJSC Belaruskali to retain a public relations firm on terms to be determined between the OJSC Belaruskali and the Public Relations Firm. The Public Relations Firm will be required to register and file necessary reports and disclosures with the Foreign Agents Registration office in the Department of Justice. Fees, costs and expenses of the Public Relations Firm will be billed separately by the Public Relations firm and will be paid by OJSC Belaruskali in accordance with separate agreement.

8. Акт об оказанных услугах.

Акты об оказанных услугах оформляются и направляются в адрес ОАО «Беларуськалий» до 15 числа каждого следующего месяца, следующего за отчетным, и включают подробные отчеты с описанием выполненных услуг и мероприятий, а также информацию о специалистах, выполнивших услуги, с указанием их имени и должности.
На базе ежемесячного отчета ГТ составляет Акт об оказанных услугах в двух экземплярах и направляет оба экземпляра Клиенту экспресс-почтой и по факсу, электронной почте или иным электронным способом.
Клиент обязуется ознакомиться с отчетом и Актом об оказанных услугах в течение 10 дней и при отсутствии замечаний подписать Акт об оказанных услугах и направить его в адрес ГТ по факсу, электронной почте или иным электронным способом.
Обоснованные замечания Клиента к отчету и Акту об оказанных услугах должны быть исправлены в течение 10 дней с момента, когда они были сделаны Клиентом.
Датой Акта об оказанных услугах является дата подписания акта Клиентом. После того, как Клиент подпишет Акт об оказанных услугах, он направляет его копию ГТ.

8. Statement of Works Performed.

Statements of Works Performed will be prepared and sent to OJSC Belaruskali by the 15th day of each following after reporting month and will include detailed reports of the description of services and actions performed, as well as the identity and position of the professionals rendering the services.
On the basis of a monthly report GT prepares two duplicate copies of the Statement of Works Performed and forwards both duplicates directly to the Client by express courier and also by fax, email or other electronic means.
The Client is obliged to consider the report and the Statement of Works Performed within 10 days and in the absence of remarks to sign the Statement of Works Performed and send it by fax, email or other electronic means to GT. Founded remarks of the Client for the report and the Statement of Works Performed should be eliminated within 10 days from the date of their direction by the Client.
The date of the Statement of Works Performed is the date when the Client signs it. After the Client signs the Statement of Works Performed, the Client forwards one copy of the Statement of Works Performed to GT.

9. Оплата услуг по настоящему Соглашению.

Срок предварительной оплаты услуг, оказываемых каждый месяц, наступает до первого дня каждого месяца включительно и оплачивается против счета. В течение 40 дней с даты осуществления платежа направляется и подписывается Акт об оказанных услугах.
Возмещение понесенных издержек, перечисленных в пункте 4 настоящего Соглашения осуществляется в течение 30 дней с даты получения счетов, в которых с точностью указываются понесенные издержки. Понесенные издержки должны быть подтверждены документально.

Все платежи по настоящему Соглашению осуществляются в долларах США. Все платежи в адрес ГТ осуществляются по следующим реквизитам:
Greenberg Traurig
2101 L Street, NW
Washington, DC 20037

Citibank, N.A.
201 S. Biscayne Blvd., Suite 3100
Miami, Florida 33131 USA
SWIFT: CITIUS33
Account Name: Greenberg Traurig, PA

Номера банковских счетов ГТ будут предоставлены отдельно.

До начала оказания услуг или наступления срока оплаты первого платежа по настоящему Соглашению ГТ должен получить документ, освобождающий от уплаты налогов на доходы иностранных юридических лиц в налоговой инспекции по месту нахождения Клиента. При отсутствии справки Клиент удерживает и перечисляет в бюджет 15% налога из доходы иностранных юридических лиц от суммы платежа за оказанные услуги по Соглашению за учетный период.

Если настоящее Соглашение будет продлено и на следующий год, то ГТ предпримет попытки получить налоговую справку на будущие годы и признает, что при получении справки могут произойти задержки, и что Клиент будет удерживать и перечислять в бюджет 15% налога на доходы иностранных юридических лиц от суммы платежа за оказанные услуги по Соглашению, пока не будет получена справка. В любом последующем году после того, как ГТ будет получена справка, Клиент окажет ГТ помощь в обращении за возмещением 15% налога, удержанного Клиентом и перечисленного в бюджет.

Все банковские комиссии, начисляемые на территории Беларуси, оплачиваются Клиентом. Все налоги и банковские комиссии на территории США оплачиваются ГТ.

Любая задолженность, возникшая в течение тридцати (30) дней с даты выставления счета, может повлечь начисление в отношении такой задолженности пени в

9. Payment for Services under this Agreement.

Advance payment for services to be rendered each month will be due against invoice and on or before the first day of each month. Advance payment has to be followed by the submission and signing of the Statements of Works Performed within 40 days from the date of payment.
Reimbursement of expenses incurred and listed in clause 4 of this Agreement will be made within 30 days of receipt of invoices identifying with the specificity the expenses incurred. Incurred expenses shall be documentary proved.

All payments under the present Agreement are made in US dollars. All payments to GT shall be effected to:
Greenberg Traurig
2101 L Street, NW
Washington, DC 20037

Citibank, N.A.
201 S. Biscayne Blvd., Suite 3100
Miami, Florida 33131 USA
SWIFT: CITIUS33
Account Name: Greenberg Traurig, PA

GT's routing and account numbers will be provided separately

Prior to the beginning of service performance or maturity of the first payment under the present Agreement, GT must receive the exemption from tax for the incomes of foreign legal persons in the tax inspection on the location of the Client. If there is no certificate, the Client deducts and remits to the budget the 15% tax for the incomes of foreign legal persons from the amount of the rendered services under the Agreement for the accounting period.

To the extent that this Agreement continues in validity beyond the current year, GT will seek to obtain residency tax certificates for future years and acknowledges that because there will likely be a delay in obtaining such a certificate, until such a certificate is obtained in any given year that Client will deduct and remit to the budget 15% tax for the incomes of foreign legal persons from the amount of the rendered services under the Agreement. In any future year after GT obtains the residency tax certificate, Client will assist GT in applying for a refund of any 15% taxes already deducted by Client and remitted to the budget.

All bank charges due on the territory of Belarus are paid by the Client. All taxes and bank charges due on the territory of USA are paid by GT.

Any unpaid balance not paid within thirty (30) days of the date due may incur interest upon such balance at the rate of 1.5% per month. If OJSC Belaruskali's account is more than forty-five (45) days in arrears,

размере 1.5% в месяц от суммы задолженности. Политика Фирмы предусматривает, что она вправе прекратить представление интересов клиента в порядке, установленном Правилами ведения профессиональной деятельности, действующими в отношении Коллегии юристов Округа Колумбия, в случае необплаты счетов ОАО «Беларуськалий» в течение более сорока пяти (45) дней.

10. Прекращение оказания услуг

ОАО «Беларуськалий» имеет право на досрочное прекращение предоставления услуг в любое время и без объяснения причин.
ГТ также имеет право на прекращение оказания услуг, при заблаговременном уведомлении Клиента, так чтобы Клиент смог найти другую компанию, которая будет представлять его интересы, в соответствии с действующими Правилами ведения профессиональной деятельности. Причины прекращения оказания услуг со стороны ГТ следующие: (1) неоплата Клиентом услуг, выставленных счетов или понесенных ГТ расходов; (2) неспособность или отказ Клиента действовать честно, в духе сотрудничества и поддержки действий ГТ; (3) предоставление Клиентом недостоверных сведений, неспособность или отказ предоставления существенных фактов; (4) неспособность или отказ Клиента принять рекомендации ГТ; (5) обнаружение конфликта с другим клиентом Фирмы, или (6) любая иная причина, которая допускает или требует прекращения отношений, в соответствии с Правилами ведения профессиональной деятельности, действующими для Коллегии юристов Округа Колумбия.
В случае прекращения отношений по инициативе ГТ по запросу Клиента ГТ продолжит представлять интересы Клиента по делу на протяжении разумно необходимого периода времени до тех пор, пока он не найдет замену для продолжения представления его интересов. При этом оказываемые услуги будут включать в себя лишь перечень действий, необходимый для защиты интересов Клиента и недопущения ущерба. В случае прекращения отношений, инициированного ГТ или Клиентом, Клиент должен подписать все документы, которые покажутся ГТ, необходимыми для завершения исполнения представления интересов Клиента.
В случае прекращения настоящего договора со стороны Клиента или ГТ стороны урегулируют суммы задолженности друг перед другом пропорционально количеству оплаченных календарных дней в отчетном периоде и с учетом понесенных ГТ издержек.

11. Регулирующее законодательство

Настоящее Соглашение между Сторонами в плане выполнения Поручений регулируется и истолковывается в соответствии с законодательством Округа Колумбия, и стороны согласны, что любые споры, которые могут возникнуть в связи с этим Соглашением или вытекать из этого Соглашения или

the Firm may discontinue the representation, in a manner in accord with the Rules of Professional Responsibility governing the District of Columbia Bar.

10. Termination of Representation.

OJSC Belaruskali has the right to terminate this representation at any time for any reason.
GT has the same right upon giving the Client reasonable notice so that suitable arrangements can be made by the Client to obtain alternative representation, in accordance with the governing Rules of Professional Responsibility.
Among the reasons for which GT may terminate representation are: (1) nonpayment of our fees, charges or costs; (2) the Client's failure or refusal to be forthright, cooperative or supportive of GT's efforts; (3) the client's misrepresentation of, or failure or refusal to disclose material facts; (4) the client's failure or refusal to accept GT's advice; (5) discovery of a conflict with another client of the Firm, or (6) any other reason permitted or required under the Rules of Professional Responsibility governing the District of Columbia Bar.

Following termination by GT, GT will continue to provide representation in the matter for a reasonable time, at the Client's request, until arrangements can be made for alternate representation. However services will consist of only those necessary to protect the client's interests and prevent prejudice. Upon termination, either by GT or by the Client, the Client, upon request, must sign all papers and documents which GT believes necessary for the Firm to accomplish withdrawal from the representation.
In case of early termination of this Agreement from the side of Client or GT the parties settle overpaid amounts pro rata actual calendar days spent in the period considering actual expenses of GT.

11. Governing law

The present Agreement between the Parties regarding performance of assignments shall be governed by and construed under the law of the District of Columbia and the parties agree that any disputes arising out of or in connection with the present Agreement or the breach, termination or invalidity thereof, shall be

нарушения, расторжения, или недействительности Соглашения, должны быть в конечном итоге разрешены в соответствии с Правилами ускоренной арбитражной процедуры Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма, Швеция, и любая признанная претензия должна быть исполнена в любом компетентном судебном органе.

finally settled by arbitration in accordance with the Rules for Expedited Arbitrations of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce in Stockholm, Sweden and any such awarded claim shall be enforceable in any court of competent jurisdiction.

12. Дата вступления в силу.

Настоящее Соглашение вступает в силу в день его подписания, указанный под Соглашением и остается в силе до полного исполнения сторонами своих обязательств, за исключением случаев расторжения по основаниям, предусмотренным настоящим Соглашением.

Настоящее Соглашение составлено на русском и английском языках в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу каждый. По одному оригиналу Соглашения для каждой их сторон В случае возникновения разночтений за основу принимается английский вариант.

12. Effective date.

The present Agreement comes into force on the day of its signing specified under the Agreement and shall remain in force until complete fulfillment of the obligations of the parties safe for the termination by the parties on the ground specified in the Agreement.

This Agreement has been issued in the English and Russian languages in two authentic copies, each of equal legal force. One original copy shall be retained by each of the parties. Should any discrepancy arise, the text in English shall prevail.

13. Юридические адреса сторон

КЛИЕНТ:
ОАО «Беларуськалий»
Ул.Коржа, д.5
223710, г. Солигорск, Республика Беларусь
УНП 600122610

ГТ:
Greenberg Traurig
2101 L Street, NW
Washington, DC 20037
США

ОТ ИМЕНИ КЛИЕНТА

И.о. генерального директора
Подлесный Н.А.

_____

ОТ ИМЕНИ ГРИНБЕРГ ТРАУРИГ
Санфорд С. Сандерс

_____

Дата подписания: «___» _____ 2015г.

13. Legal addresses of Parties

CLIENT:
OJSC «Belaruskali»
5 Korzh str.,
223710 Soligorsk, Republic of Belarus
UNP 600122610

GT
Greenberg Traurig
2101 L Street, NW
Washington, DC 20037
USA

ON BEHALF OF CLIENT

Acting Director General
Podlesny I.A.

_____

ON BEHALF OF GREENBERG TRAURIG
Sanford M. Sanders

_____

Date of signing _____ ___ 2015

District of Columbia: SS
Subscribed and sworn to before me, in my presence,
this 5 day of August, 2015

Susana McTyre, Notary Public, D.C.
My commission expires March 31, 2020.